

**Kúpna zmluva
uzatvorená
v súlade s ustanoveniami § 588 a nasledujúcich zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)**

medzi zmluvnými stranami

PREDÁVAJÚCI

1. Meno a priezvisko : **Ing. Ján Orinčák**
Rodné priezvisko : Orinčák
Dátum narodenia :
Rodné číslo :
Trvale bytom :
Štátna príslušnosť : SR
Bankové spojenie :
IBAN :

2. Meno a priezvisko : **Dana Farkašovská**
Rodné priezvisko : Farkašovská
Dátum narodenia :
Rodné číslo :
Trvale bytom :
Štátna príslušnosť : SR
Bankové spojenie :
IBAN :

3. Meno a priezvisko : **Ľudovít Puškár**
Rodné priezvisko : Puškár
Dátum narodenia :
Rodné číslo :
Trvale bytom :
Štátna príslušnosť : SR
Bankové spojenie :
IBAN :

(ďalej spoločne len „Predávajúci“)

a

KUPUJÚCI

Názov : **Obec Klčov**
Sídlo : Klčov 112, 053 02
IČO : 00329240
DIČ : 2020727698
Zastúpený : Ing. Etela Dzurillová, starostka obce
Bankové spojenie : Prima banka Slovakia, a.s.
IBAN : SK55 5600 0000 0034 4408 1001

(ďalej len „Kupujúci“)

Predávajúci a Kupujúci sa v ďalšom texte Zmluvy spoločne označujú ako „Zmluvné strany“.

Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu v nasledovnom znení:

Článok I

Predmet zmluvy

Predmetom tejto Zmluvy je úprava práv a povinností Zmluvných strán súvisiacich so záväzkom Predávajúcich previesť na Kupujúceho vlastnícke právo k Predmetu kúpy, ktorý je špecifikovaný v článku II ods. 1 tejto Zmluvy a so záväzkom Kupujúceho zaplatiť Predávajúcim dohodnutú Kúpnu cenu podľa článku IV tejto Zmluvy.

Článok II

Predmet kúpy

1. Predmetom prevodu vlastníckeho práva je nehnuteľnosť zapísaná na LV č. 687, vedenom Okresným úradom, katastrálnym odborom v Levoči, v katastrálnom území a obci Klčov ako parcela číslo KN-E 691/1, druh pozemku: orná pôda o výmere 16347 m². („Predmet kúpy“)
2. Predávajúci v I. rade je podielovým spoluvlastníkom nehnuteľnosti špecifikovanej v ods. 1 tohto článku vo veľkosti podielu 6/8 v pomere k celku.
3. Predávajúci v II. rade je podielovým spoluvlastníkom nehnuteľnosti špecifikovanej v ods. 1 tohto článku vo veľkosti podielu 1/16 v pomere k celku.
4. Predávajúci v III. rade je podielovým spoluvlastníkom nehnuteľnosti špecifikovanej v ods. 1 tohto článku vo veľkosti podielu 1/16 v pomere k celku.

Článok III

Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. Predávajúci sa zaväzujú na základe tejto Zmluvy previesť na Kupujúceho vlastnícke právo k nehnuteľnosti špecifikovanej v článku II ods. 1 tejto Zmluvy každý v jemu prislúchajúcom spoluvlastníckom podiele.
2. Kupujúci nadobudne Predmet kúpy do svojho vlastníctva v príslušných spoluvlastníckych podieloch.
3. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť Predávajúcim Kúpnu cenu za Predmet kúpy podľa podmienok uvedených v tejto Zmluve.

Článok IV

Kúpna cena a jej splatnosť

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Predmet kúpy Predávajúci predávajú a Kupujúci kupuje za dohodnutú Kúpnu cenu v celkovej výške **42.910,89 Eur** (slovom: štyridsaťdvatisícdeväťstodesať eur a osemdesiatdeväť centov), (**3,00 EUR/m²**), pričom Kúpnu cenu za Predmet kúpy Kupujúci uhradí nasledovne:
 - a) prvá časť Kúpnej ceny vo výške **36 780,75,- Eur** (slovom: tridsaťšesťtisícsemstoosemdesiat eur, sedemdesiatpäť centov) bude uhradená Kupujúcim bezhotovostným prevodom finančných prostriedkov na účet Obce Klčov ako správcu dane, IBAN: **SK23 0900 0000 0052 1269 7818**, VS: 1118900305, 1113000323, 1112100088, 1115200325, 1117300346 za účelom vyplatenia časti dlhu na dani z nehnuteľnosti, ktorého celková výška predstavuje k 31.12.2023 sumu **45.520,53 Eur** (slovom: štyridsaťpäťtisícpäťstodvadsať eur päťdesiattri centov) do 15 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu, katastrálneho odboru v Levoči o povolení vkladu vlastníckeho práva k Predmetu kúpy v prospech Kupujúceho, s čím Predávajúci v I. rade vyslovene súhlasí. Zmluvné strany sa dohodli, že Kúpna cena vo výške **36 780,75 Eur** (slovom: tridsaťšesťtisícsemstoosemdesiat eur, sedemdesiatpäť centov) bude poukázaná na účet Obce Klčov ako správcu dane v nasledujúcich častiach:
 - nezaplatená daň z nehnuteľnosti za rok 2019 vyrubená na základe rozhodnutia č. 305 zo dňa 16.9.2019, VS: 1118900305 vo výške 3.789,43 Eur
 - nezaplatená daň z nehnuteľnosti za rok 2020 vyrubená na základe rozhodnutia č. 323 zo dňa 31.08.2020, VS: 1113000323 vo výške 10.084,69 Eur
 - nezaplatená daň z nehnuteľnosti za rok 2021 vyrubená na základe rozhodnutia č. 88 zo dňa 21.04.2021, VS: 1112100088 vo výške 10.084,69 Eur
 - nezaplatená daň z nehnuteľnosti za rok 2022 vyrubená na základe rozhodnutia č. 325 zo dňa 02.12.2022, VS: 1115200325 vo výške 10.084,69 Eur

- nezaplatená daň z nehnuteľnosti za rok 2023 vyrubená na základe rozhodnutia č. 346 zo dňa 26.03.2024, VS: 1117300346 vo výške 2 737,25 Eur

- a) druhá časť Kúpnej ceny vo výške **3 065,07,- Eur** (slovom: tritisícšesťdesiatpäť eur sedem centov) bude uhradená Kupujúcim bezhotovostným prevodom finančných prostriedkov na účet Predávajúceho v II. rade, uvedeného v záhlaví tejto Zmluvy do 15 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu, katastrálneho odboru v Levoči o povolení vkladu vlastníckeho práva k Predmetu kúpy v prospech Kupujúceho.
 - b) tretia časť Kúpnej ceny vo výške **3 065,07,- Eur** (slovom: tritisícšesťdesiatpäť eur sedem centov) bude uhradená Kupujúcim bezhotovostným prevodom finančných prostriedkov na účet Predávajúceho v III. rade, uvedeného v záhlaví tejto Zmluvy do 15 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu, katastrálneho odboru v Levoči o povolení vkladu vlastníckeho práva k Predmetu kúpy v prospech Kupujúceho.
2. Závazok Kupujúceho zaplatiť Kúpnu cenu sa považuje za splnený dňom pripísania Kúpnej ceny na účet Predávajúceho.
 3. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že súhlasia so zaplatením Kúpnej ceny v lehotách a spôsobom uvedeným v tomto článku Zmluvy.

Článok V **Prevod vlastníckeho práva**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že výlučne Kupujúci je oprávnený podať ako navrhovateľ na Okresnom úrade, katastrálnom odbore v Levoči, návrh na vklad vlastníckeho práva k Predmetu kúpy, uvedenému v článku II odsek 1 tejto Zmluvy v prospech Kupujúceho v lehote do desiatich dní odo dňa, v ktorom táto Zmluva nadobudne účinnosť, Predávajúci zároveň splnomocňujú Kupujúceho na zastupovanie v katastrálnom konaní, na preberanie písomností a vykonávanie opráv chýb v písaní, alebo iných formálnych väd, vyhotovení a podpísaní dodatkov k uvedenej Zmluve, a to až do skončenia veci, t.j. právoplatného rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva v prospech Kupujúceho.
2. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k Predmetu kúpy uvedenému v článku II odsek 1 tejto Zmluvy dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu, katastrálneho odboru v Levoči, o povolení vkladu vlastníckeho práva k Predmetu kúpy v prospech Kupujúceho.
3. Správny poplatok z návrhu na vklad vlastníckeho práva k Predmetu kúpy v prospech Kupujúceho znáša Kupujúci.

Článok VI **Ľarchy**

Kupujúci berie na vedomie, že k Predmetu kúpy je v LV č. 687, vedenom Okresným úradom, katastrálnym odborom v Levoči, v katastrálnom území a obci Klčov v časti C: Ľarchy uvedený tento zápis: Bez tiarch.

Článok VII **Osobitné dojednania**

1. Predávajúci prehlasujú, že Predmet kúpy nie je zaťažený žiadnymi právami tretích osôb, žiadnym záložným právom alebo inými zabezpečovacími inštitútmi, reštitučnými nárokmi, alebo súdnymi spormi prebiehajúcimi alebo hroziacimi, a že mu nie sú známe, aby k vzniku takých práv mohlo dôjsť na základe skončeného, prebiehajúceho alebo hroziaceho súdneho alebo iného konania.
2. Predávajúci prehlasujú, že Predmet kúpy nie je predmetom žiadneho správneho, súdneho, exekučného ani iného obdobného konania.
3. Predávajúci prehlasujú a zaväzujú sa, že ku dňu nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy a do dňa právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva k Predmetu kúpy v prospech Kupujúceho na základe tejto Zmluvy:
 - neuzavreli a neuzavrú žiadnu zmluvu zakladajúcu práva tretích osôb k Predmetu kúpy,

- nepodali ani nepodajú akýkoľvek návrh na povolenie vkladu vlastníckeho alebo iného práva k Predmetu kúpy v prospech tretích osôb,
 - nemajú vedomosť o žiadnom súdnom alebo inom úradnom rozhodnutí, týkajúcom sa Predmetu kúpy, z ktorého by pre Kupujúceho mohli vyplynúť finančné alebo iné záväzky,
 - neexistujú daňové alebo iné nedoplatky alebo pohľadávky týkajúce sa alebo vzťahujúce sa na Predmet kúpy, pričom Predávajúci nesú zodpovednosť za to, že z tohto titulu nevzniknú voči Kupujúcemu žiadne finančné alebo iné nároky ani po prevode vlastníckeho práva na Kupujúceho.
4. Predávajúci prehlasujú, že Predmet kúpy nemá žiadne právne ani faktické vady, na ktoré by mali povinnosť Kupujúceho upozorniť.
 5. Kupujúci prehlasuje, že stav Predmetu kúpy mu je známy z vykonanej obhliadky a v tomto stave Predmet kúpy od Predávajúcich kupuje.

Článok VIII **Odstúpenie od Zmluvy**

1. Kupujúci je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy, ak prehlásenia Predávajúcich uvedené v článku VII ods. 1 až 4 tejto Zmluvy sa ukážu ako nepravdivé alebo neúplné.
2. Predávajúci sú oprávnení odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade, ak nedôjde k zaplateniu Kúpnej ceny v lehotách a spôsobom uvedeným v článku IV tejto Zmluvy.
3. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od Zmluvy aj v prípade, ak katastrálne konanie o povolení vkladu vlastníckeho práva k Predmetu kúpy v prospech Kupujúceho príslušný okresný úrad zastaví a Kupujúci sa nestane vlastníkom Predmetu kúpy.
4. Odstúpenie od Zmluvy musí byť písomné a je účinné dňom jeho doručenia druhej Zmluvnej strane.
5. Doručením oznámenia o odstúpení od tejto Zmluvy druhej Zmluvnej strane táto Zmluva zaniká od počiatku. Odstúpením od tejto Zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti Zmluvný strán, okrem tých povinností, z ktorých povahy vyplýva, že majú trvať aj po zániku tejto Zmluvy. Zmluvné strany sú zároveň povinné vrátiť si navzájom poskytnuté plnenia podľa tejto Zmluvy.

Článok IX **Záverečné ustanovenia**

1. Vzájomné právne vzťahy Zmluvných strán sa spravujú touto Zmluvou. Ak ich Zmluva výslovne neupravuje, spravujú sa príslušnými ustanoveniami právnych predpisov platných v Slovenskej republike, najmä príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
2. Ustanovenia tejto Zmluvy sa môžu meniť len dodatkom uzavretým v písomnej forme na základe dohody Zmluvných strán.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť a právna spôsobilosť nie je obmedzená a nie sú im známe žiadne skutočnosti, ktoré by túto zmluvnú voľnosť obmedzovali.
4. Doručením písomnosti sa rozumie je doručenie doporučenou poštou na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, alebo korešpondenčnú adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy alebo osobné doručenie Zmluvnej strane. Za deň doručenia písomnosti sa pokladá aj deň, v ktorý Zmluvná strana odoprie doručovanú písomnosť prevziať alebo v ktorý bola písomnosť uložená na príslušnej pošte a adresát bol vyzvaný, aby si písomnosť prevzal, aj keď sa o uložení písomnosti nedozvedel.
5. Táto Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých každý má povahu originálu. Dva rovnopisy sú určené ako príloha návrhu na vklad vlastníckeho práva pre potreby príslušného Okresného úradu, katastrálneho odboru v Levoči, po jednom vyhotovení dostane každá Zmluvná strana.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú, na výzvu ktorejkoľvek z nich alebo na výzvu príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru podpísať dodatok k tejto Zmluve za účelom odstránenia chýb v písaní alebo iných formálnych vád tejto Zmluvy, ktoré sú prekážkou vkladu vlastníckeho práva v prospech Kupujúceho k Predmetu kúpy a to bez zbytočného odkladu po doručení predmetnej výzvy.
7. Uzavretie tejto zmluvy bolo schválené Uzneseniami č. 43/7/2023, 7/10/2024 a 8/10/2024 na zasadnutí Obecného zastupiteľstva v Klčove, konaných dňa 20.9.2023 a 16.2.2024.
8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami.
9. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších

predpisov v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

10. Predávajúci berú na vedomie, že Kupujúci je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení a súhlasí so zverejnením a sprístupnením obsahu tejto zmluvy.
11. Zmluvné strany sa dohodli, že jazykom tejto Zmluvy bude jazyk slovenský a právne vzťahy Zmluvných strán sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky.
12. Súdnym miestom pre spory, ktoré vzniknú v súvislosti s touto Zmluvou je vecne a miestne príslušný súd podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
13. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že táto Zmluva nebola uzavretá v tiesni alebo pod nátlakom, prípadne za iných nápadne nevýhodných podmienok, ustanovenia tejto Zmluvy si pozorne prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, jej obsahu porozumeli a jej obsah sa neprieči zákonu ani ho neobchádza.

V Klčove, dňa 17.4.2024

V Klčove, dňa 17.4.2024

Za Predávajúceho:

Za Kupujúceho:

Ing. Ján Orinčák

Obec Klčov
Ing. Etela Dzurillová
starostka obce

Dana Farkašovská

Ľudovít Puškár